

Intermodal loading units and commercial vehicles -
Tarpaulins - Part 1: Minimum requirements

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 12641-1:2019 sisaldab Euroopa standardi EN 12641-1:2019 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 12641-1:2019 consists of the English text of the European standard EN 12641-1:2019.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 11.12.2019.	Date of Availability of the European standard is 11.12.2019.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 55.180.10

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:
Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

Intermodal loading units and commercial vehicles - Tarpaulins - Part 1: Minimum requirements

Unités de chargement intermodales et véhicules
utilitaires - Bâches - Partie 1 : Exigences minimales

Intermodale Ladeeinheiten und Nutzfahrzeuge -
Planen - Teil 1: Mindestanforderungen

This European Standard was approved by CEN on 9 September 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents		Page
European foreword		3
1	Scope	4
2	Normative references	4
3	Terms and definitions	4
4	Requirements	4
5	Marking	6
Bibliography		8

European foreword

This document (EN 12641-1:2019) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 119 “Intermodal Loading Units and Cargo Securing (ILUCS)”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2020.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 12641-1:2005.

The main technical changes are:

- a) term 3.1 was added;
- b) Table 1 – the row 'mass per area' was added;
- c) Figure 2 – key 4 was added.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This document specifies minimum requirements for the strength and attachment of tarpaulins used on swap bodies and utility vehicles for road and road/rail combined (intermodal transport) traffic.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 1875-3, *Rubber- or plastics- coated fabrics - Determination of tear strength - Part 3: Trapezoidal method*

EN ISO 1421, *Rubber- or plastics-coated fabrics - Determination of tensile strength and elongation at break (ISO 1421)*

EN ISO 2286-2, *Rubber- or plastics-coated fabrics - Determination of roll characteristics - Part 2: Methods for determination of total mass per unit area, mass per unit area of coating and mass per unit area of substrate (ISO 2286-2)*

EN ISO 2411, *Rubber- or plastics-coated fabrics - Determination of coating adhesion (ISO 2411)*

EN ISO 7854, *Rubber- or plastics-coated fabrics - Determination of resistance to damage by flexing (ISO 7854)*

ISO 3795, *Road vehicles, and tractors and machinery for agriculture and forestry - Determination of burning behaviour of interior materials*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>
- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp>

3.1 intermodal loading unit

ILU

transport unit which may be a container, swap body, semi-trailer or road-trailer and commercial vehicles suitable for inter-modal transport

Note 1 to entry: See ISO/IWA 16

4 Requirements

4.1 General

The following minimum requirements regarding the rigidity of tarpaulins and their attachments shall be met.